

译 文

○唐纳德 E·里格斯  
滕 毅译

## 专业图书馆的创造力、革新与企业化

新的社会——有些人称之为“信息社会”——已经出现。这个新的社会将提高专业图书馆的作用和功能。当我们谈及“专业图书馆”时，意指什么呢？哪些图书馆可称得上是专业图书馆呢？根据美国专业图书馆协会统计，其成员55%在企业图书馆或其他赢利性行业图书馆工作；22%在政府图书馆工作；13%在学术图书馆工作；10%在公共图书馆工作。在构成“专业图书馆”的图书馆类型中存在着多样化和复杂性。赫伯特·怀特列出了专业图书馆的主要特点：

- 重视提供信息
- 非传统背景
- 有限的用户团体
- 有限的主题范围
- 文献收藏规模不大
- 追求有效性
- 与机构任务的联系
- 非图书馆方向的管理
- 机构方针的影响
- 用户未受过培训
- 任务明确，时间压力较大
- 承担用户责任
- 专业化较强
- 内部检索
- 企业性机会

与传统类型的图书馆相比，专业图书馆的这种多样化差异，对发扬创造性、革新和企业精神提供了诸多有利条件。专业图书馆界鼓励承担风险，从而具备了发挥个人素质，创造光辉未来的条件。专业图书馆事业向其图书馆员提出了许多挑战和获得成功的机会。

### 创 造 力

任何专业图书馆存在的基本目的都是为上级机构的目的服务。例如，与公共图书馆不同，专业图书馆的任务规定更为清晰明确，与这一特征相适应，专业图书馆在开展活动和服务的过程中能够更具创造性。能够充分利用个人想像力并实施新思想的前景使专业图书馆工作令人鼓舞。鼓励创造性思维的环境在其他类型图书馆背景下十分缺乏。我们大多数人的想像力比我们表现出来的要深厚得多。我们的想像力经常处于压抑状态，只有靠内部机制推动或外部环境力量影响才能表现出来。

由于独特的环境（例如，追求有效性），专业图书馆提供了许多挑战。同时，专业图书馆需要能够在沉重压力下有效工作的人。我们大多数人在处于压力下时，表现得最为出色。但我们通常喜欢“不那么紧张的”

环境。专业图书馆的环境使其工作人员必须按照上级机构情况的变化调整自己。专业图书馆面临的挑战毫无疑问能够激发人的创造力。

大多数专业图书馆的馆藏规模不大,不足以满足其上级机构的文献信息需求。许多专业图书馆的专业人员不超过三个。这一状况需要发挥馆藏和工作人员的最大效率;必须找到如何检索其他图书馆的收藏和尽可能迅速地获取所需信息的创造性方法。

成本/效益和效率是专业图书馆管理者词汇中的关键术语。在赢利性机构中进行这种比较要容易得多,专业图书馆像每一个其他组织单元一样,是以为企业成功和获利能力做出其贡献的目的组建的,尽管其贡献并不总是可以看的见的。在有效的专业图书馆中,创造性体液必须自由流淌。可以说,想要在生动活泼、富有想像力的环境中工作的图书馆员可以在专业图书馆中找到这种环境。

## 革 新

在新产品服务来自思想这个意义上,革新源于创造力。T·S·埃利奥特因其声称思想和行动之间存在巨大鸿沟而知名。谁都能想出宏伟的设想,但谁打算将其变为现实呢?专业图书馆员存在机会,在许多情况下发现在概念和革新这两个阶段中从事活动的必要性。

彼得·德鲁克认为成功的企业,其结构和组织,将其知识融进工作并将工作结合进性能的方式——及它将企业与社会和政府结合起来的方式——也是重要的革新需要和革新机会的领域。现在一般认为,每花一美元产生思想,须花十美元用于“研究”以将其转换成新发现或新发明。为阐明德鲁克观点,革新的专业图书馆具有某些共同的特点:

- 富有革新精神的专业图书馆须知道“革新”是什么;
- 具有革新精神的专业图书馆理解革新的原动力;
- 它们有创新战略;
- 它们知道革新需要不同于传统管理机构的目标、目的和测验措施,并要适合革新的原动力;
- 管理,尤其是最高管理部门在革新性机构中起着不同的作用并有不同的观念;
- 革新性专业图书馆的组织结构不同于传统的专业图书馆。

传统专业图书馆的行动策略是“更多和更好”。革新性专业图书馆的策略是:“新颖与不同”。计算机在图书馆的应用提供了某些激动人心的可能性。我们已经亲眼目睹了流通、采购和目录自动化。联机目录引起了提供服务的一场革命。例如,拨入能力将使专业图书馆的用户从办公室或家里检索图书馆的书目记录。这一便利将提高图书馆馆藏的利用率。图书馆的数据库子集(如,地图、乐谱、手稿)能够增加到联机目录上。图书馆上级机构的各种数据库和文档也能够包括在联机目录中。联机目录能够作为机构的主信息节点。仅该服务就将改善专业图书馆的“价值”。在最近的未来,联机目录就有可能携带期刊目录,这将为专业图书馆带来很大的方便,图书馆已将索引(如威尔逊索引)装载在联机目录上,该服务将允许用户从家中使用专题期刊进行检索(使用配备有调制解调器的终端)。届时专业图书馆的用户将把重点放在文献提供上。电传输送和接收设备的改善现在已允许以支付得起的价格把文献整页(以极佳的分辩率)由一家图书馆传输到另一家图书馆。

革新,如同创造力一样不是偶然在专业图书馆发生的。它是为许多因素推动的过程。沃瑟曼对革新提供了下述展望:

“显然,新思想的产生需要闲暇进行思考;需要一定时间使之明确成熟起来;还需要摆脱压力从容地进行计划和实施。不过危机造成的紧急状态往往也能推动新思想的产生及其活动。过去的战争就是例证。危机还诱发出不同的响应。如果图书馆员象在危机下已经被研究过的其他机构人员一样,有的做出冲动的反应,有的做出怯懦的退让,只有少数人保持镇定和理性。在这种压力下,会发生两种潜在的革新行动。一种将有助于生存和发展;另一种将仅给予这么做的假象。一种将形成达到和实现合理结果所必不可少的手段;另一种将诉诸于空想。除非危机临头,否则个人的未来行为是无法预测的。”

革新意味着变化。专业图书馆中的有些成员将轻而易举地应付变化;有的将不同程度地受到变化的影响(如,不合理的行为)。无论如何,当我们走向21世纪时,革新已在人们的观念中扎下根来,我们将看到更多的革新。

## 企 业 化

创造性领导关注专业图书馆的建设,通过寻找解决日常问题的新办法,机构能够提高工作水平并集中于预备方案选择以便确保机构的未来。专业图书馆是实现企业化远景的极好领域。提高工作水平、产生创造性思维并找到使思想变为现实的步骤是企业家的才能。想像力与行动必须结合起来以便使革新发生。随着图书馆许多重复性工作为机器所替代,图书馆员的作用将越来越多地集中于构想改进措施并使预想成为现实。

技术是推动企业活力的力量。技术在专业图书馆中的进一步应用是必然的。例如,多媒体工作站的发展尚处于初期阶段。企业家有机会开发设计出能力非凡的实用工作站作为自己的图书馆。将视觉、声音和存储器结合在同一个工作站中为改善图书馆服务提供了无限可能性。这些新的工作站结合高性能处理机、大量的存储器和其它计算机的无缝通讯的能力。它们已被视为今天和明天的计算机世界的“热点”。因此,图书馆已经引进的技术始终是早期的。我们感谢联机 and 自动化流通系统,但不能将其视作“先进的技术”。称作专家系统或“以知识为基础的”系统正逐渐引进图书馆界。专家系统是图书馆使用的第一批真正的智能机器。为了成为专家系统,它就必须与人类的思维过程相匹敌。直至今天,我们使用的一直是低于人类智能的机器,但专家系统提供“与人类智力相匹敌”的机器。配备设计精良的软件包的专家系统能够在个人计算机上操作。由于该领域不断取得新的进展,装设专家系统的费用每年都在下降。专家系统并不打算代替图书馆员,其目的在于使我们的工作更为有效,更具生产力并令人激动。我们不久就会亲眼看见专家系统在专业图书馆发挥的巨大作用。

企业家图书馆员具有不同于其他图书馆员的特点。他们往往紧紧盯着推出新产品或新服务,他们不拘泥于固有的程序和方针。具有企业家意识的图书馆员是专业图书馆的无价之宝。应该给予他们实现其梦想的支持和自由。

平肖提出了企业家十戒:

- 1、每天工作都期望新的灵感和激情;
- 2、不受任何可能妨碍工作提高的规章制度的束缚;
- 3、尽一切努力使预想或计划实现,即使要冲破重重压力;
- 4、找人帮助你;
- 5、信赖自己选择人的直觉,并只同最优秀的人一道工作;
- 6、只要可能就默默无闻地工作——公开宣传只会使情况复杂化;
- 7、决不要采取打赌式的方式,把话说绝,要留有余地;
- 8、记住,请求宽恕比请求许可要容易得多;
- 9、忠于目的,但对实现目的的方法要采取现实而灵活的态度;
- 10、尊重你的保证人。

译自《Special Libraries》1995. Vol. 86, No. 1

(译者单位:中科院新疆分院图书馆 责任编辑:西安)